

# PROFILE

## HỒ SƠ NĂNG LỰC



**CÔNG TY TNHH KIỂM TOÁN - TƯ VẤN ĐẤT VIỆT - CHI NHÁNH THÀNH NAM**

**VIETLAND AUDITING – CONSULTING COMPANY LIMITED - THANH NAM BRANCH**



Hotline: 0945 589 666



[kiemtoanthanhnam.com](http://kiemtoanthanhnam.com)



[thanhnam.vietland@gmail.com](mailto:thanhnam.vietland@gmail.com)

## MỤC LỤC SỐ TRANG

|                                                              |    |
|--------------------------------------------------------------|----|
| Thư ngỏ                                                      | 03 |
| A. Giới thiệu Công ty TNHH Kiểm toán - Tư vấn Đất Việt       | 05 |
| B. Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh                        | 21 |
| C. Giấy chứng nhận đủ điều kiện kinh doanh dịch vụ Kiểm toán | 22 |
| D. Quyết định của Bộ Tài Chính, Ủy ban Chứng khoán Nhà Nước  | 22 |
| E. Các Khách Hàng tiêu biểu                                  | 25 |
| Lời cảm ơn                                                   | 26 |

## TABLE OF CONTENTS PAGE

|                                                                     |    |
|---------------------------------------------------------------------|----|
| Open letter                                                         | 03 |
| A. About Vietland Auditing-consulting company limited               | 05 |
| B. Certificate of business registration                             | 21 |
| C. Certificate of safety of auditing services                       | 22 |
| D. Decision of the Ministry of Finance, State Securities Commission | 22 |
| E. Typical Customers                                                | 25 |
| Letter of gratitude                                                 | 26 |



## THƯ NGỎ

### KÍNH GỬI : QUÝ BAN LÃNH ĐẠO ĐƠN VỊ

Trước hết, chúng tôi – Công ty TNHH Kiểm toán – Tư vấn Đất Việt – Chi nhánh Thành Nam xin trân trọng cảm ơn Quý vị đã dành cơ hội cho chúng tôi được bày tỏ nguyện vọng của mình thông qua Hồ sơ giới thiệu năng lực này.

Việc lựa chọn một công ty dịch vụ chuyên ngành Kiểm toán để trợ giúp cho Quý vị thực hiện trách nhiệm của mình thực sự là một quyết định quan trọng. Công ty TNHH Kiểm toán – Tư vấn Đất Việt sẽ cung cấp cho Quý vị dịch vụ Kiểm toán với chất lượng cao nhất.

**Thành lập từ năm 2002**, Công ty TNHH Kiểm toán – Tư vấn Đất Việt hoạt động trong lĩnh vực Tư vấn Tài chính, Kế toán, Kiểm toán, Thuế, Thẩm định giá, Tư vấn Đầu tư, Phần mềm kế toán với đội ngũ Kiểm toán viên có bản lĩnh, có tính chuyên nghiệp, có nhiều kinh nghiệm. Chúng tôi đã thực hiện và hoàn thành hàng loạt các dịch vụ chuyên ngành về tài chính, kế toán, kiểm toán, xác định giá trị doanh nghiệp, định giá tài sản, tư vấn thuế và kiểm toán báo cáo quyết toán vốn đầu tư hoàn thành các dự án, công trình XDCB cho nhiều tổ chức và đơn vị hoạt động trên khắp cả nước.

Cho đến nay, Công ty Chúng tôi đã và đang phục vụ cho hàng trăm khách hàng trên toàn quốc hoạt động trong mọi lĩnh vực, bao gồm:

- Các Doanh nghiệp Việt Nam thuộc mọi thành phần kinh tế hoạt động trên các lĩnh vực Sản xuất - Xây dựng - Dệt may - Thương mại - Dịch vụ - Khách sạn - Ngân hàng - Giao thông vận tải - Dầu khí ...
- Các doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài (FDI), hợp đồng hợp tác kinh doanh.
- Các cơ quan và tổ chức của quốc tế và trong nước, các văn phòng đại diện và cá nhân có nhu cầu cung cấp dịch vụ.

Chúng tôi xin giới thiệu bộ hồ sơ pháp lý, năng lực và nhân sự của Công ty TNHH Kiểm toán – Tư vấn Đất Việt.

Chúng tôi rất mong nhận được sự hợp tác của Quý vị

*Trân trọng cảm ơn và chúc Quý vị Thành công, Thịnh vượng, Hạnh phúc!*

**Kính thư!**



Trịnh Hữu Linh, CPA, MAcc

Giám đốc

Thay mặt và đại diện

Công ty TNHH Kiểm toán – Tư vấn Đất Việt – Chi nhánh Thành Nam

## OPEN LETTER

**DEAR: MY CUSTOMER**

First of all, we – Vietland Auditing - Consulting Co., Ltd - Thanh Nam Branch would like to thank you for taking the opportunity for us to express your aspirations through the "Introduction profile" this capacity.

Choosing a specialist Auditing service firm to assist you in performing your responsibilities is really an important decision. Vietland Auditing - Consulting Co., Ltd will provide you with the highest quality Auditing service.

**Established since 2002**, VIETLAND is a professional company operating in the field of Auditing, Valuation, Financial Consulting, Accounting and Tax Consultancy. Our core values are the human factor, with experienced auditors and highly trained staff in a variety of areas. We have implemented and completed a series of specialized services in finance, accounting, auditing, valuation and tax consulting for many organizations and units throughout the country. Auditing services Financial reports, audits Reports on finalization of investment capital, completed works, valuation of assets and valuation of enterprises have been rated by many customers as high quality.

Up to present, our company has been serving hundreds of customers nationwide operating in all fields, including:

- Vietnamese enterprises of all economic sectors operating in the fields of Manufacturing - Construction - Textile - Trading - Services - Hotels - Banking - Transport - Oil and gas ...
- Enterprises with foreign investment capital (FDI), business cooperation contract.
- International and domestic agencies and organizations, representative offices and individuals wishing to provide services.

We would like to introduce a set of legal documents, capabilities and personnel of Vietland Auditing - Consulting Company Limited.

We look forward to receiving your cooperation!

Sincerely thank you and wish you Success, Prosperity and Happiness!

**Best regard!**



Trinh Huu Linh, CPA, MAcc

Director

For and on behalf of Vietland Co.,Ltd– Thanh Nam Branch





## THÔNG TIN CÔNG TY

**Tên công ty :** Công ty TNHH Kiểm toán - Tư vấn Đất Việt - Chi nhánh Thành Nam

**Địa chỉ :** Số 25 Phố Thọ Tháp, Phường Dịch Vọng, Quận Cầu Giấy, Thành phố Hà Nội.

**Trụ sở chính :** Số 02 Huỳnh Khương Ninh, Phường ĐaKao, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh

**Điện thoại :** 0945 589 666

**Website :** [www.kiemtoanthanhnam.com](http://www.kiemtoanthanhnam.com)

## COMPANY INFORMATION

**Company name :** Vietland Auditing - Consulting Company Limited - Thanh Nam branch

**Address :** No. 25 Tho Thap, Dich Vong Ward, Cau Giay District, Hanoi

**Head office :** No. 02 Huynh Khuong Ninh, DaKao Ward, District 1, City. HCM

**Tel :** 0945 589 666

**Website :** [www.kiemtoanthanhnam.com](http://www.kiemtoanthanhnam.com)

## GIỚI THIỆU VỀ CÔNG TY/ ABOUT VIETLAND

☆ Công ty TNHH Kiểm toán- Tư vấn Đất Việt (Vietland) hoạt động trong lĩnh vực dịch vụ Kiểm toán, Kế toán, Tư vấn Tài Chính và Thuế. Vietland được xây dựng theo mô hình Công ty mẹ - con. Công ty TNHH Một Thành Viên Dịch Vụ Kế toán Tin học Sao Mai (Morning Star) là Công ty thành viên của Vietland, chuyên cung cấp các dịch vụ Kế toán, Thuế, và phần mềm Kế toán. Trung tâm đào tạo nguồn nhân lực kế toán tài chính thực hành Vietland.

*"Vietland Auditing - Consulting Company Limited operates in the field of Auditing, Valuation, Financial Consulting, Accounting and Tax Consultancy. Vietland was built according to the model of parent company - subsidiary. Sao Mai Company Limited is a member company of Vietland, specializing in providing accounting services, tax and accounting software. Vietland practice financial accounting resource training center."*

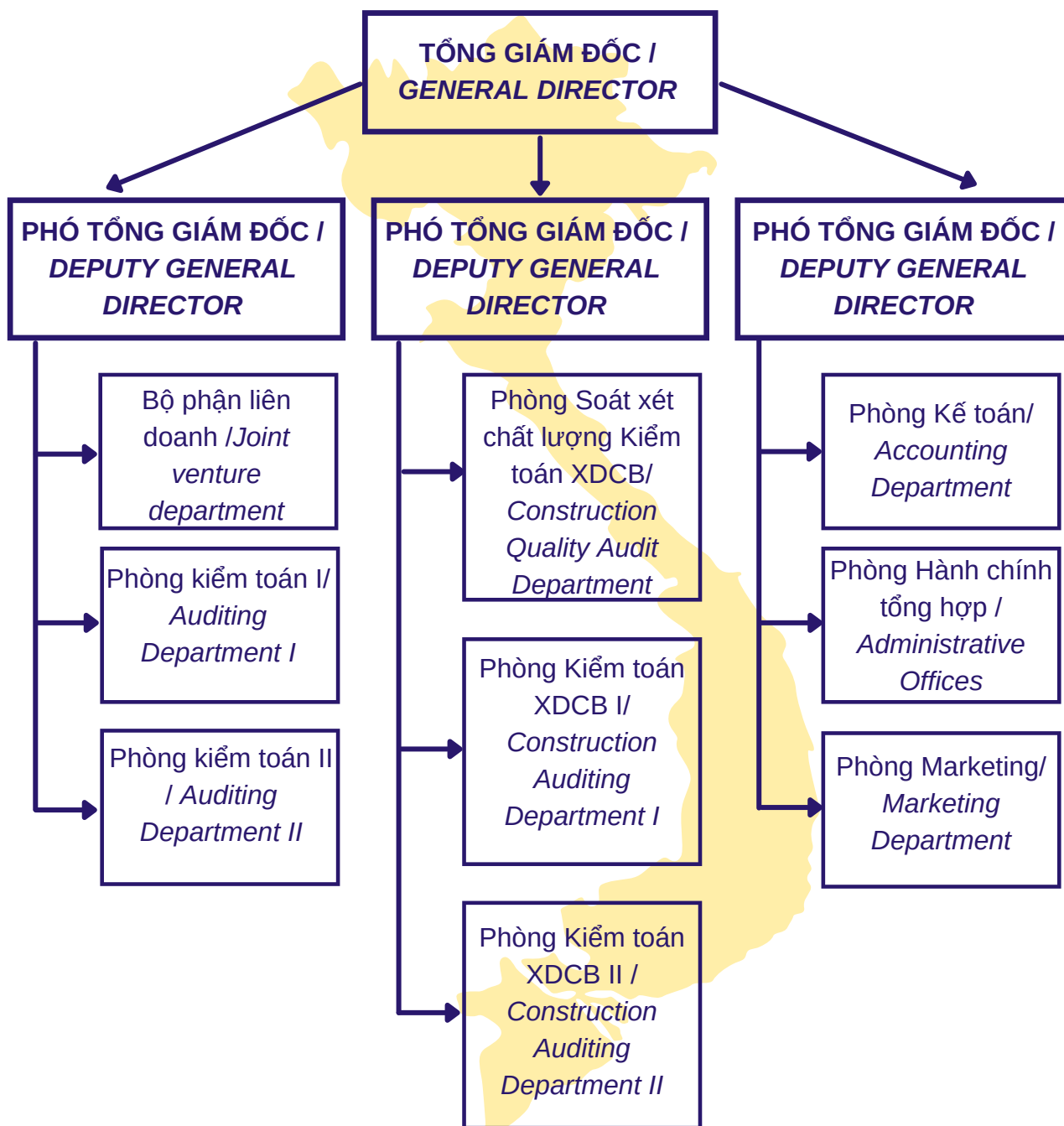
☆ Kể từ năm 2018, Vietland là một trong những công ty được Ủy ban chứng khoán nhà nước cấp phép được phép kiểm toán Báo cáo Tài chính các Công ty Chứng khoán, Công ty đại chúng và Công ty niêm yết trên thị trường chứng khoán.

*"Since 2008, Vietland is one of the companies that has been authorized by the State Securities Commission to audit financial statements for securities companies, public companies and listed companies on the Stock Exchange."*

☆ Được thành lập từ năm 2001 đến nay, Công ty chúng tôi đã xây dựng được hệ thống gồm 10 chi nhánh trên cả nước cùng đội ngũ nhân viên chuyên nghiệp với hơn 100 Kiểm toán viên, Kế toán viên và nhân viên. Trong đó có nhiều nhân viên có chứng chỉ Kiểm toán viên và Thẩm định viên do Bộ Tài Chính cấp. Trong quá trình hoạt động, đội ngũ nhân viên chúng tôi liên tục đào tạo nhằm nâng cao trình độ chuyên môn kỹ năng và bản lĩnh nghề nghiệp cùng các kiến thức bổ trợ về Pháp luật, Kinh tế, Kỹ thuật, Thị trường... nhằm mục tiêu đa dạng hóa các loại hình dịch vụ cung cấp cho khách hàng.

*"We have a system of 10 branches across the country with a team of professional staff, includes more than 100 auditors, accountants and staff. In which, there are many employees who have certificate of auditor and appraiser issued by the Ministry of Finance. During the course of operation, our staff continuously trains to improve their professional qualifications, professional skills and additional knowledge of law, technology, economics, market, ... in order to diversify the types of services provided to customers."*

## SƠ ĐỒ TỔ CHỨC CÔNG TY / ORGANIZATION CHART :





## ĐỘI NGŨ KIỂM TOÁN VIÊN

Qua nhiều năm hoạt động, Công ty Chúng tôi đã xây dựng được đội ngũ gồm hơn 100 Kiểm toán viên và Nhân viên, trong đó, có nhiều nhân viên Kiểm toán có Chứng chỉ Kiểm toán viên và Thẩm định viên do Bộ Tài chính cấp, gần 15% nhân viên có từ 02 bằng cử nhân trở lên (trong đó 05 người có bằng Cử nhân Luật); 10% nhân viên có bằng Thạc sĩ hoặc đang theo học các khóa cao học hoặc đang được đào tạo theo chương trình ACCA.

Trong quá trình hoạt động, đội ngũ nhân viên liên tục được đào tạo nhằm nâng cao trình độ chuyên môn, kỹ năng và bản lĩnh nghề nghiệp cùng các kiến thức bổ trợ về Pháp luật, Kinh tế, Kỹ thuật, Thị trường ... để có khả năng đa dạng hoá các loại hình dịch vụ cung cấp cho khách hàng.

Quy trình hoạt động của Chúng tôi đã được xây dựng dựa trên cơ sở nghiên cứu lựa chọn những phương thức hoạt động vừa phù hợp với những chuẩn mực và thông lệ của quốc tế về kế toán - kiểm toán vừa phù hợp với thực tiễn quản lý và những quy định về pháp luật hiện hành của Việt Nam. Chính phương thức hoạt động đó đã giúp Kiểm toán viên Chúng tôi thiết lập được uy tín và đem lại sự hài lòng của khách hàng đối với các dịch vụ mà Chúng tôi cung cấp.

## TEAM OF AUDITORS

*Over the years of operation, our company has built a team of more than 100 auditors and employees, in which there are many auditors with Certificate of Auditors and Verifiers issued by the Ministry of Finance. , nearly 15% of employees have 02 bachelor degrees or more (of which 05 people have a Bachelor of Laws); 10% of employees have a Master's degree or are currently studying graduate courses or being trained under the ACCA program.*

*During the process of operation, the staff is continuously trained to improve their professional qualifications, skills and professional bravery with additional knowledge about Law, Economy, Technology, Market ... to be able to diversify the types of services offered to customers.*

*Our operating process has been built on the basis of research to select operating modes that are both consistent with international standards and practices on accounting - auditing and consistent with management practices. legal and current legal regulations of Vietnam. It is the mode of operation that has helped our auditors establish reputation and bring customer satisfaction with the services that we provide.*



**NHÂN LỰC CHỦ CHỐT THAM GIA KIỂM TOÁN :****KEY HUMAN RESOURCES PARTICIPATING IN AUDIT :**

.....

| <b>HỌ VÀ TÊN / FIRST<br/>AND LAST NAME</b> | <b>CHỨC VỤ / POSITION</b>                              | <b>NĂM KINH<br/>NGHIỆM/<br/>YEARS</b> |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>Võ Thế Hoàng</b>                        | <b>Tổng giám đốc / General<br/>Director</b>            | <b>22</b>                             |
| <b>Văn Nam Hải</b>                         | <b>Phó Tổng giám đốc /<br/>Deputy General Director</b> | <b>20</b>                             |
| <b>Võ Thị Thu Hương</b>                    | <b>Phó Tổng giám đốc /<br/>Deputy General Director</b> | <b>20</b>                             |
| <b>Nguyễn Cao Hoài Thu</b>                 | <b>Phó Tổng giám đốc /<br/>Deputy General Director</b> | <b>20</b>                             |
| <b>Nguyễn Thị Thơm</b>                     | <b>Giám đốc / Director</b>                             | <b>21</b>                             |
| <b>Trịnh Hữu Linh</b>                      | <b>Giám đốc / Director</b>                             | <b>10</b>                             |
| <b>Lê Thị Bích Ngọc</b>                    | <b>Kiểm toán viên / Auditor</b>                        | <b>15</b>                             |
| <b>Nguyễn Đức Tấn</b>                      | <b>Kiểm toán viên / Auditor</b>                        | <b>10</b>                             |
| <b>Ngô Minh Lập</b>                        | <b>Kiểm toán viên / Auditor</b>                        | <b>10</b>                             |
| <b>Phạm Thị Ánh Dương</b>                  | <b>Kiểm toán viên / Auditor</b>                        | <b>10</b>                             |
| <b>Nguyễn Văn Tài</b>                      | <b>Kiểm toán viên / Auditor</b>                        | <b>12</b>                             |

**NHÂN LỰC CHỦ CHỐT THAM GIA KIỂM TOÁN :****KEY HUMAN RESOURCES PARTICIPATING IN AUDIT :**

.....

| <b>HỌ VÀ TÊN / FIRST AND LAST NAME</b> | <b>CHỨC VỤ / POSITION</b> | <b>NĂM KINH NGHIỆM/ YEARS</b> |
|----------------------------------------|---------------------------|-------------------------------|
| Nguyễn Nam Anh                         | Kiểm toán viên / Auditor  | 10                            |
| Trần Thọ Đức Tiến                      | Kiểm toán viên / Auditor  | 10                            |
| Vương Quỳnh Như                        | Kiểm toán viên / Auditor  | 10                            |
| Lê Trang Thùy Dung                     | Kiểm toán viên / Auditor  | 10                            |
| Lê Thế Thanh                           | Kiểm toán viên / Auditor  | 12                            |
| Hoàng Đình Hải                         | Kiểm toán viên / Auditor  | 10                            |
| Hoàng Hồng Thanh                       | Kiểm toán viên / Auditor  | 5                             |
| Phạm Thị Minh Huyền                    | Kiểm toán viên / Auditor  | 5                             |
| Nguyễn Đình Thắng                      | Kiểm toán viên / Auditor  | 5                             |
| Nguyễn Đức Bảo                         | Kiểm toán viên / Auditor  | 7                             |

# DỊCH VỤ CỦA CHÚNG TÔI *OUR SERVICES*



## ☑ DỊCH VỤ KIỂM TOÁN

- Dịch vụ Kiểm toán Báo cáo Tài chính
- Dịch vụ Kiểm toán Nội bộ
- Dịch vụ Kiểm toán Quyết toán vốn xây dựng cơ bản hoàn thành

## AUDITING SERVICES

- *Financial Statement Auditing Services*
- *Internal Audit Services*
- *Completed capital construction finalization Audit Services*

## ☑ DỊCH VỤ KẾ TOÁN

- Dịch vụ Kế toán Thuế trọn gói
- Dịch vụ Hoàn thiện sổ sách kế toán
- Dịch vụ Lập Báo cáo Tài chính

## ACCOUNTING SERVICES

- *Package Tax Accounting Services*
- *Bookkeeping completion service*
- *Financial reporting services*

## ☑ DỊCH VỤ TƯ VẤN THUẾ

- Dịch vụ Tư vấn chuyển giá
- Dịch vụ Hoàn thuế giá trị gia tăng
- Dịch vụ Quyết toán Thuế
- Dịch vụ Tư vấn Thuế

## TAX CONSULTING SERVICES

- *Transfer pricing Consulting services*
- *VAT refund services*
- *Tax settlement services*
- *Tax consulting services*

## ☑ DỊCH VỤ THẨM ĐỊNH GIÁ

- Thẩm định giá thiết bị y tế
- Thẩm định giá máy móc thiết bị
- Thẩm định giá bất động sản
- Thẩm định giá tài sản

## VALUATION SERVICES

- *Medical device valuation*
- *Appraisal of machinery and equipment*
- *Real estate appraisal*
- *Property valuation*





## I. DỊCH VỤ KIỂM TOÁN - MỤC TIÊU KIỂM TOÁN



Đưa ra ý kiến về sự trung thực và hợp lý của Báo cáo tài chính trên cơ sở các nguyên tắc cơ bản là: tuân thủ pháp luật của Nhà nước Việt Nam, tuân thủ nguyên tắc đạo đức nghề nghiệp, tuân thủ chuẩn mực kiểm toán.

Quá trình Kiểm toán của chúng tôi sẽ luôn gắn liền với việc hỗ trợ thông tin và Tư vấn nhằm góp phần hoàn thiện hệ thống Kiểm soát nội bộ, hoàn thiện công tác tổ chức Kế toán, quản lý tài chính của Quý Doanh nghiệp.

Chúng tôi luôn hỗ trợ các doanh nghiệp trong nước và các doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài, các tổ chức quốc tế hoạt động tại Việt Nam nắm bắt kịp thời các quy định và pháp luật của Nhà nước Việt Nam về Kế toán - Tài chính - Thống kê - Thuế trong quản lý kinh tế, góp phần tổ chức tốt hệ thống kế toán của doanh nghiệp, giúp cho hoạt động kinh doanh của doanh nghiệp đạt hiệu quả cao.

### I. AUDITING SERVICES - AUDITING OBJECTIVES



*Comment on the concentration and reasonableness of the financial statements on the basis of the basic principles: comply with the State law of Vietnam, comply with professional ethics principles, comply with auditing standards .*

*Our audit process is always associated with information support and give some advices to contribute to improving the internal control system, perfecting the accounting performance, and financial management of your business.*

*We always support domestic enterprises and foreign invested enterprises, international organizations operating in Vietnam to promptly grasp the regulations and laws of the State of Vietnam on Accounting - Finance - Statistics - Taxation in economic management contributes to a good accounting system organization of the enterprise, helping the business operation of the business achieve high efficiency.*



## 2. NGUYÊN TẮC LÀM VIỆC VÀ QUY TRÌNH KIỂM TOÁN

Vietland hoạt động theo nguyên tắc độc lập, khách quan, chính trực, bảo vệ quyền lợi và bí mật kinh doanh của khách hàng như quyền lợi của chính bản thân mình trên cơ sở tuân thủ luật pháp quy định. Nguyên tắc đạo đức nghề nghiệp, chất lượng dịch vụ được cung cấp và uy tín của Công ty là những tiêu chuẩn hàng đầu mà mọi nhân viên của Vietland luôn luôn thực hiện.

Quy trình Kiểm toán của Công ty được xây dựng dựa trên cơ sở tuân thủ những Chuẩn mực, Quy chế Kiểm toán độc lập và chế độ Kế toán hiện hành của Việt Nam, đồng thời lựa chọn và vận dụng những Chuẩn mực, Thông lệ chung của Quốc tế trong lĩnh vực nghề nghiệp, trên cơ sở phù hợp với thực tiễn hoạt động kinh doanh và quản lý kinh tế ở Việt Nam.

## 2. WORKING PRINCIPLES AND AUDIT PROCESS

*Vietland operates on the principles of independence, objectivity, integrity, protecting the interests and business secrets of customers as their own interests on the basis of compliance with the law. The principles of professional ethics, the quality of services provided and the reputation of the Company are the top standards that all Vietland employees always follow.*

*The company's audit process is built on the basis of complying with auditing standards, regulations, independence and current accounting regimes in Vietnam, and at the same time selecting and applying the standards and general international practice in the professional field, on the basis of consistent with the practice of business activities and economic management in Vietnam.*





## II. DỊCH VỤ KẾ TOÁN

### 1. Thiết lập Hệ thống Sổ kế toán và Báo cáo Tài chính

- Tư vấn thiết lập hệ thống tài khoản kế toán phù hợp với loại hình hoạt động, kinh doanh của doanh nghiệp.
- Thiết lập hệ thống kế toán đôi, đối chiếu Kế toán Quốc tế cho các doanh nghiệp liên doanh, nước ngoài.
- Đại diện doanh nghiệp thực hiện các thủ tục với cơ quan thuế.
- Tư vấn doanh nghiệp thực hiện các thủ tục với cơ quan thuế.
- Tư vấn doanh nghiệp thiết lập phương pháp tính và hạch toán các loại chi phí có hiệu quả cao nhất.
- Lập các loại Báo cáo Tài chính theo đúng chuẩn mực, nhu cầu quản lý của nhà nước.

### 2. Cho thuê Kế toán trưởng và nhân viên Kế toán

- Chúng tôi có một đội ngũ Kế toán trưởng, Kế toán viên kinh nghiệm được đào tạo theo chuẩn mực. Đội ngũ Kế toán này sẽ đại diện Vietland sẵn sàng thực hiện công việc Kế toán theo nhu cầu của Quý Doanh nghiệp.

### 3. Ghi chép sổ Kế toán và các dịch vụ Kế toán khác

- Vietland Accouting là một tổ chức tin cậy để thực hiện những công việc này. Quý Doanh nghiệp chỉ cần tập hợp các chứng từ gốc chuyển cho bộ phận chuyên môn của chúng tôi và hãy yên tâm thực hiện các bút toán của Doanh nghiệp mình.
- Khi thực hiện kế toán tại Vietland, Quý Doanh nghiệp hoàn toàn an tâm về các hoạt động tài chính của doanh nghiệp mình. Chúng tôi thường xuyên kiểm tra các hoạt động tài chính, kiểm soát, thiết lập các Báo cáo Tài chính nội bộ theo luật định và nhu cầu quản lý tài chính của Quý doanh nghiệp.
- Tư vấn các giải pháp giúp cải tổ bộ máy kế toán của Doanh nghiệp.





## **II. ACCOUNTING SERVICES**

### **1. Set up the System of accounting books and financial statements**

- Consulting to set up an accounting account system suitable for the type of business and dynamic of the business.
- Establish a double accounting system, international accounting for the joint venture and foreign businesses.
- Business representatives carry out the procedures with the tax authorities.
- Consulting businesses to perform procedures with tax authorities.
- Consulting businesses to set up the most effective method of calculating and accounting all kinds of expenses.
- Prepare various types of financial statements in accordance with state management standards and needs.

### **2. Lease chief accountants and accountants**

- We have a team of chief accountants, experienced accountants trained according to standards. This accounting team will represent Vietland ready to perform the accounting work according to your needs.

### **3. Bookkeeping and other accounting services**

- Vietland Accounting is a reliable organization to perform these jobs. You only need to gather the original documents and transfer them to our specialized department and be assured to make your business entries by a professional team.
- When performing accounting in Vietland, you are completely secure about your business's financial activities. We regularly check your financial activities, control and set up internal financial statements according to the law and your financial management needs.
- Consulting solutions to improve accounting apparatus of the enterprise.



**KIỂM TOÁN BÁO CÁO QUYẾT TOÁN VỐN ĐẦU TƯ  
HOÀN THÀNH ( NGUỒN VỐN NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC )**

**AUDIT OF THE FINALIZATION OF INVESTMENT  
CAPITAL (STATE BUDGET CAPITAL)**



★ Kiểm tra hệ thống các văn bản pháp lý trong quá trình đầu tư thực hiện dự án đúng với quy định hiện hành của nhà nước về quản lý dự án.

*"Check the system of legal documents in the project investment process in compliance with current regulations of the State on project management."*

★ Rà soát kiểm tra các hợp đồng kinh tế phù hợp với quy định hiện hành.

*"Review and check economic contracts in accordance with current regulations."*

★ Thực hiện kiểm tra nguồn vốn đầu tư của dự án.

*"Examine the investment capital of the project."*

★ Kiểm tra khối lượng quyết toán vốn đầu tư hoàn thành của dự án trên cơ sở hồ sơ tài liệu liên quan, kiểm tra chứng từ việc áp dụng đơn giá định mức XDGB của nhà nước, đơn giá địa phương, đơn giá trúng thầu và đối chiếu với dự toán được duyệt, biên bản nghiệm thu, bản vẽ thiết kế, bản vẽ hoàn công.

*"Check the final settlement of the completed investment capital of the project on the basis of relevant documents and documents, check documents on the application of the state's basic construction norm unit price, local unit price, and unit price win the bid and compare it with the approved cost estimate, the acceptance record, design drawings, and completion drawings."*

★ Kiểm tra các khoản chi phí khác đúng theo các văn bản pháp lý quy định của nhà nước trong việc áp dụng xác định các định mức chi phí cho từng loại công việc so sánh đối chiếu giá trị quyết toán dự án được duyệt.

*"Check other expenses in accordance with legal documents prescribed by the State in the application of determining cost norms for each type of comparison, comparing the final settlement value of approved project"*

*Check the value of the property handed over and put into use."*

★ Kiểm tra giá trị tài sản bàn giao đưa vào sử dụng.

*"Check the value of the property handed over and put into use."*

## THẨM ĐỊNH GIÁ, ĐỊNH GIÁ TÀI SẢN VÀ TƯ VẤN XÂY DỰNG

➡ Hoạt động định giá, thẩm định giá, tư vấn về giá đang ngày càng phát triển và không thể thiếu trong nền kinh tế thị trường. Hiện nay, giá trị cũng như giá cả của hàng hoá, tài sản, máy móc thiết bị, vật tư, bất động sản,... biến đổi không ngừng dưới tác động của các yếu tố thị trường. Vì thế, để biết tương đối chính xác giá trị của nó phục vụ cho các mục đích khác nhau không đơn giản.

➡ Cùng với đội ngũ Giám định viên, Chuyên viên năng động và có nhiều kinh nghiệm trong lĩnh vực giám định, thẩm định giá. Là một Công ty độc lập, chúng tôi cam kết hoạt động một cách trung thực và chuyên nghiệp nhằm thỏa mãn yêu cầu của khách hàng.

## VALUATION, PROPERTY VALUATION AND CONSTRUCTION CONSULTING

➡ "Activities of pricing, price appraisal and consulting on prices are growing and indispensable in the market economy. Currently, the value as well as prices of goods, assets, machinery, equipment, materials, real estate, ... are constantly changing under the influence of market factors. Therefore, it is not easy to know its value relatively accurately for different purposes."

➡ "With a team of appraisers and experts who are dynamic and have a lot of experience in the field of appraisal, appraisal of prices. As an independent company, we are committed to working honestly and professionally to satisfy customers' requirements."





### Các dịch vụ thẩm định giá và định giá

- Bất động sản: Đất dự án, Resort, Trung tâm thương mại, Nhà hàng, Biệt thự,...
- Tài sản: Máy móc thiết bị, dây chuyền sản xuất, các thiết bị trang bị cho ( bệnh viện, trường học, công sở,...)
- Hàng hóa vật tư: Hàng hóa tồn kho, tài sản thanh lý, nguyên phụ liệu phục vụ sản xuất, vật tư,...
- Tư vấn Quản lý chi phí, tư vấn Quản lý dự án, tư vấn thiết kế, tư vấn thẩm tra thiết kế, tư vấn giám sát.

### Valuation and pricing services:

- *Real estate: Project land, resort, trade center, restaurant, villa, ...*
- *Estate: Machinery, equipment, production lines, equipment (diseases, schools, offices, ...)*
- *Goods and materials: Goods in stock, assets to be liquidated, raw materials and auxiliary materials for production, supplies.*
- *Cost management consulting, project management consulting, design consultancy, design verification consultation, supervision consultant.*





# GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ KINH DOANH & QUYẾT ĐỊNH CỦA BỘ TÀI CHÍNH/ CERTIFICATE OF BUSINESS REGISTRATION & DECISION OF THE MINISTRY OF FINANCE :

| <p style="text-align: center;">SỞ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ<br/>THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH<br/><b>PHÒNG ĐĂNG KÝ KINH DOANH</b></p> <p style="text-align: center;"><b>CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM<br/>Độc lập – Tự do – Hạnh phúc</b></p> <p style="text-align: center;"><b>GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP<br/>CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN THÀNH VIÊN TRỞ LÊN</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Mã số doanh nghiệp: 0302723703</b><br/>         Đăng ký lần đầu: ngày 26 tháng 09 năm 2002<br/>         Đăng ký thay đổi lần thứ: 10, ngày 13 tháng 12 năm 2019</p> <p><b>1. Tên công ty</b><br/>         Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY TNHH KIỂM TOÁN - TƯ VẤN ĐẤT VIỆT<br/>         Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài:<br/>         Tên công ty viết tắt: VIETLAND CO., LTD</p> <p><b>2. Địa chỉ trụ sở chính</b><br/>         2 Huỳnh Khương Ninh, Phường Đa Kao, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam<br/>         Điện thoại: 08.9105401 Fax: 08.9105402<br/>         Email: vietland@vietland-audit.com Website:</p> <p><b>3. Vốn điều lệ</b> 6.000.000.000 đồng.<br/>         Bằng chữ: Sáu tỷ đồng</p> <p><b>4. Danh sách thành viên góp vốn</b></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>STT</th> <th>Tên thành viên</th> <th>Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú đối với cá nhân; địa chỉ trụ sở chính đối với tổ chức</th> <th>Giá trị phần vốn góp (VND và giá trị tương đương theo đơn vị tiền tệ nước ngoài, nếu có)</th> <th>Tỷ lệ (%)</th> <th>Số CMND (hoặc chứng thực cá nhân hợp pháp khác) đối với cá nhân; MSDN đối với doanh nghiệp; Số Quyết định thành lập đối với tổ chức</th> <th>Ghi chú</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>Võ Thế Hoàng</td> <td>128A Nguyễn Thị Minh Khai, Phường 6, Quận 3, Việt Nam</td> <td>2.116.953.500</td> <td>35,27%</td> <td>022991961</td> <td></td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>Phạm Tiến Tĩnh</td> <td>281C ấp 2, Phường An Phú, Quận 2, Việt Nam</td> <td>1.456.480.000</td> <td>24,27%</td> <td>023666041</td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>Nguyễn Quang Hiên</td> <td>158 K2, An Lạc, Huyện Bình Chánh, Việt Nam</td> <td>809.155.500</td> <td>13,49%</td> <td>022891722</td> <td></td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>Nguyễn Thị Thơm</td> <td>phố Đức Quang, TT Bích Động, Việt Yên, tỉnh Bắc Giang, Việt Nam</td> <td>809.155.500</td> <td>13,49%</td> <td>121333634</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> | STT               | Tên thành viên                                                                       | Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú đối với cá nhân; địa chỉ trụ sở chính đối với tổ chức     | Giá trị phần vốn góp (VND và giá trị tương đương theo đơn vị tiền tệ nước ngoài, nếu có) | Tỷ lệ (%)                                                                                                                           | Số CMND (hoặc chứng thực cá nhân hợp pháp khác) đối với cá nhân; MSDN đối với doanh nghiệp; Số Quyết định thành lập đối với tổ chức | Ghi chú | 1 | Võ Thế Hoàng | 128A Nguyễn Thị Minh Khai, Phường 6, Quận 3, Việt Nam | 2.116.953.500 | 35,27% | 022991961 |  | 2 | Phạm Tiến Tĩnh | 281C ấp 2, Phường An Phú, Quận 2, Việt Nam | 1.456.480.000 | 24,27% | 023666041 |  | 3 | Nguyễn Quang Hiên | 158 K2, An Lạc, Huyện Bình Chánh, Việt Nam | 809.155.500 | 13,49% | 022891722 |  | 4 | Nguyễn Thị Thơm | phố Đức Quang, TT Bích Động, Việt Yên, tỉnh Bắc Giang, Việt Nam | 809.155.500 | 13,49% | 121333634 |  | <p style="text-align: center;">Tỉnh, Quận Ninh Kiều,<br/>TP Cần Thơ, Việt Nam</p> <p><b>5. Người đại diện theo pháp luật của công ty</b><br/>         * Họ và tên: VÕ THẾ HOÀNG<br/>         Chức danh: Tổng giám đốc<br/>         Sinh ngày: 13/03/1971 Dân tộc: Kinh Quốc tịch: Việt Nam<br/>         Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: Chứng minh nhân dân<br/>         Số giấy chứng thực cá nhân: 022991961<br/>         Ngày cấp: 05/09/2007 Nơi cấp: CA-TPHCM<br/>         Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: SỐ 128A Nguyễn Thị Minh Khai, Phường 06, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam<br/>         Chỗ ở hiện tại: SỐ 128A Nguyễn Thị Minh Khai, Phường 06, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam</p> <p style="text-align: right;"><b>TRƯỞNG PHÒNG</b><br/>         Phó Trưởng Phòng<br/>         Phòng Đăng ký Kinh doanh<br/>         Hồ Huỳnh Sơn</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---|--------------|-------------------------------------------------------|---------------|--------|-----------|--|---|----------------|--------------------------------------------|---------------|--------|-----------|--|---|-------------------|--------------------------------------------|-------------|--------|-----------|--|---|-----------------|-----------------------------------------------------------------|-------------|--------|-----------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| STT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Tên thành viên    | Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú đối với cá nhân; địa chỉ trụ sở chính đối với tổ chức | Giá trị phần vốn góp (VND và giá trị tương đương theo đơn vị tiền tệ nước ngoài, nếu có) | Tỷ lệ (%)                                                                                | Số CMND (hoặc chứng thực cá nhân hợp pháp khác) đối với cá nhân; MSDN đối với doanh nghiệp; Số Quyết định thành lập đối với tổ chức | Ghi chú                                                                                                                             |         |   |              |                                                       |               |        |           |  |   |                |                                            |               |        |           |  |   |                   |                                            |             |        |           |  |   |                 |                                                                 |             |        |           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Võ Thế Hoàng      | 128A Nguyễn Thị Minh Khai, Phường 6, Quận 3, Việt Nam                                | 2.116.953.500                                                                            | 35,27%                                                                                   | 022991961                                                                                                                           |                                                                                                                                     |         |   |              |                                                       |               |        |           |  |   |                |                                            |               |        |           |  |   |                   |                                            |             |        |           |  |   |                 |                                                                 |             |        |           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Phạm Tiến Tĩnh    | 281C ấp 2, Phường An Phú, Quận 2, Việt Nam                                           | 1.456.480.000                                                                            | 24,27%                                                                                   | 023666041                                                                                                                           |                                                                                                                                     |         |   |              |                                                       |               |        |           |  |   |                |                                            |               |        |           |  |   |                   |                                            |             |        |           |  |   |                 |                                                                 |             |        |           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Nguyễn Quang Hiên | 158 K2, An Lạc, Huyện Bình Chánh, Việt Nam                                           | 809.155.500                                                                              | 13,49%                                                                                   | 022891722                                                                                                                           |                                                                                                                                     |         |   |              |                                                       |               |        |           |  |   |                |                                            |               |        |           |  |   |                   |                                            |             |        |           |  |   |                 |                                                                 |             |        |           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Nguyễn Thị Thơm   | phố Đức Quang, TT Bích Động, Việt Yên, tỉnh Bắc Giang, Việt Nam                      | 809.155.500                                                                              | 13,49%                                                                                   | 121333634                                                                                                                           |                                                                                                                                     |         |   |              |                                                       |               |        |           |  |   |                |                                            |               |        |           |  |   |                   |                                            |             |        |           |  |   |                 |                                                                 |             |        |           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

**BỘ TÀI CHÍNH CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**  
 Số: 1076/QĐ-UBCK Hà Nội, ngày 31 tháng 12 năm 2019

## QUYẾT ĐỊNH

**Về việc chấp thuận Tổ chức kiểm toán và kiểm toán viên hành nghề được kiểm toán cho đơn vị có lợi ích công chứng thuộc lĩnh vực chứng khoán năm 2020**

### CHỦ TỊCH ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC

Căn cứ Luật Chứng khoán ngày 29 tháng 6 năm 2006;  
 Căn cứ Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Chứng khoán ngày 24 tháng 11 năm 2010;  
 Căn cứ Luật Kiểm toán độc lập ngày 29 tháng 3 năm 2011;  
 Căn cứ Nghị định số 17/2012/NĐ-CP ngày 13 tháng 3 năm 2012 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Kiểm toán độc lập;  
 Căn cứ Nghị định số 58/2012/NĐ-CP ngày 20 tháng 7 năm 2012 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Chứng khoán và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Chứng khoán;  
 Căn cứ Nghị định số 60/2015/NĐ-CP ngày 26 tháng 6 năm 2015 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 58/2012/NĐ-CP ngày 20 tháng 7 năm 2012 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Chứng khoán và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Chứng khoán;  
 Căn cứ Nghị định số 108/2013/NĐ-CP ngày 23 tháng 9 năm 2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực chứng khoán và thị trường chứng khoán;  
 Căn cứ Nghị định số 145/2016/NĐ-CP ngày 01 tháng 11 năm 2016 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 108/2013/NĐ-CP ngày 23 tháng 9 năm 2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực chứng khoán và thị trường chứng khoán;  
 Căn cứ Nghị định số 84/2016/NĐ-CP ngày 01 tháng 7 năm 2016 của Chính phủ về tiêu chuẩn, điều kiện đối với kiểm toán viên hành nghề, tổ chức kiểm toán được chấp thuận kiểm toán cho đơn vị có lợi ích công chứng;  
 Căn cứ Nghị định số 151/2018/NĐ-CP ngày 07 tháng 11 năm 2018 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số Nghị định quy định về điều kiện đầu tư, kinh doanh thuộc phạm vi quản lý nhà nước của Bộ Tài chính;

Căn cứ Quyết định số 48/2015/QĐ-TTg ngày 08 tháng 10 năm 2015 của Thủ tướng Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Ủy ban Chứng khoán Nhà nước trực thuộc Bộ Tài chính;

Căn cứ Thông tư số 183/2013/TT-BTC ngày 04 tháng 12 năm 2013 của Bộ trưởng Bộ Tài chính về kiểm toán độc lập đối với đơn vị có lợi ích công chứng;

Xét hồ sơ đăng ký thực hiện kiểm toán cho đơn vị có lợi ích công chứng thuộc lĩnh vực chứng khoán năm 2020 của Công ty TNHH Kiểm toán – Tư vấn Đất Việt;

Theo đề nghị của Vụ trưởng Vụ Quản lý Chào bán chứng khoán,

### QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Chấp thuận Công ty TNHH Kiểm toán – Tư vấn Đất Việt được thực hiện kiểm toán cho đơn vị có lợi ích công chứng thuộc lĩnh vực chứng khoán năm 2020. Danh sách kiểm toán viên hành nghề được chấp thuận kiểm toán cho đơn vị có lợi ích công chứng thuộc lĩnh vực chứng khoán năm 2020 đính kèm.

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày 01/01/2020 đến hết ngày 31/12/2020.

**Điều 3.** Chánh Văn phòng, Vụ trưởng Vụ Quản lý Chào bán chứng khoán, Vụ trưởng Vụ Giám sát Công ty đại chúng, Vụ trưởng Vụ Quản lý Kinh doanh chứng khoán, Vụ trưởng Vụ Quản lý các công ty quản lý quỹ và Quỹ đầu tư chứng khoán, Tổng Giám đốc Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội, Thủ trưởng các đơn vị thuộc Ủy ban Chứng khoán Nhà nước, Công ty kiểm toán và các kiểm toán viên hành nghề nêu tại Điều 1 chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Nơi nhận:  
 - Như Điều 3;  
 - Bộ Tài chính;  
 - Lưu: VT, QLCB (10b).

**KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**  
  
 Phạm Hồng Sơn



# GIẤY CHỨNG NHẬN ĐỦ ĐIỀU KIỆN KINH DOANH DỊCH VỤ KIỂM TOÁN / CERTIFICATE OF REQUIREMENTS FOR AUDITING SERVICES :

**BỘ TÀI CHÍNH** CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**BỘ TRƯỞNG BỘ TÀI CHÍNH**

Căn cứ Luật kiểm toán độc lập số 67/2011/QH12 ngày 29/3/2011;  
Căn cứ Nghị định số 17/2012/NĐ-CP ngày 13/3/2012 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật kiểm toán độc lập;  
Căn cứ Thông tư số 203/2012/TT - BTC ngày 19/11/2012 của Bộ Tài chính về trình tự, thủ tục cấp, quản lý, sử dụng Giấy chứng nhận đủ điều kiện kinh doanh dịch vụ kiểm toán;

Xét hồ sơ đề nghị cấp Giấy chứng nhận đủ điều kiện kinh doanh dịch vụ kiểm toán của Công ty TNHH Kiểm toán - Tư vấn Đất Việt.....

**CHỨNG NHẬN:**

1. Tên doanh nghiệp: Công ty TNHH Kiểm toán - Tư vấn Đất Việt.....

2. Tên doanh nghiệp viết bằng tiếng nước ngoài : .....

3. Tên doanh nghiệp viết tắt: Vietland Co.,Ltd

4. Địa chỉ trụ sở chính: 02 Huỳnh Khương Ninh, Phường Đa Kao, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh

5. Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số: 0302723703  
Do: Sở Kế hoạch và đầu tư TP. Hồ Chí Minh  
Cấp ngày: 29 tháng 10 năm 2015

6. Người đại diện theo pháp luật:  
Họ và tên: Võ Thế Hoàng Năm sinh: 1971  
Giấy chứng nhận đăng ký hành nghề kiểm toán số: 0484-2013-037-1  
Cấp ngày: 20/06/2013

7. Giám đốc (Tổng Giám đốc):  
Họ và tên: Võ Thế Hoàng Năm sinh: 1971  
Giấy chứng nhận đăng ký hành nghề kiểm toán số: 0484-2013-037-1  
Cấp ngày: 20/06/2013

**ĐỦ ĐIỀU KIỆN KINH DOANH DỊCH VỤ KIỂM TOÁN**

Theo quy định tại Luật kiểm toán độc lập số 67/2011/QH12 và Nghị định số 17/2012/NĐ-CP ngày 13/3/2012 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật kiểm toán độc lập.

Giấy chứng nhận này được lập thành 02 bản gốc; 01 bản cấp cho Công ty TNHH Kiểm toán - Tư vấn Đất Việt.....  
01 bản lưu tại Bộ Tài chính.

Ngày 10 tháng 11 năm 2015.

**TL. BỘ TRƯỞNG  
KT. VỤ TRƯỞNG VỤ CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN  
VÀ KIỂM TOÁN  
PHÓ VỤ TRƯỞNG**

  
Lê Thị Tuyết Nhung

**NHỮNG ĐIỀU QUY ĐỊNH**

Doanh nghiệp kiểm toán được cấp Giấy chứng nhận đủ điều kiện kinh doanh dịch vụ kiểm toán phải:

1. Duy trì và đảm bảo các điều kiện được cấp Giấy chứng nhận đủ điều kiện kinh doanh dịch vụ kiểm toán trong suốt thời gian hoạt động.
2. Không sửa chữa, tẩy xóa nội dung ghi trong Giấy chứng nhận đủ điều kiện kinh doanh dịch vụ kiểm toán.
3. Không cho thuê, cho mượn, cầm cố, mua bán, chuyển nhượng Giấy chứng nhận đủ điều kiện kinh doanh dịch vụ kiểm toán.
4. Thông báo với Bộ Tài chính và làm thủ tục điều chỉnh theo quy định nếu có thay đổi nội dung ghi trong Giấy này.
5. Trình báo ngay cho cơ quan Công an và thông báo cho Bộ Tài chính trường hợp bị mất Giấy chứng nhận đủ điều kiện kinh doanh dịch vụ kiểm toán, đồng thời làm hồ sơ đề nghị cấp lại theo quy định.
6. Nộp lại Giấy chứng nhận đủ điều kiện kinh doanh dịch vụ kiểm toán cho Bộ Tài chính khi chấm dứt kinh doanh dịch vụ kiểm toán hoặc khi có quyết định thu hồi.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**GIẤY CHỨNG NHẬN  
ĐỦ ĐIỀU KIỆN KINH DOANH DỊCH VỤ KIỂM TOÁN**

Cấp lần đầu, ngày: 17 tháng 11 năm 2014  
Điều chỉnh lần thứ: 01, ngày: 10 tháng 11 năm 2015

Số: ....104.../KDKT



## HỢP TÁC QUỐC TẾ

Hiện nay, Vietland đã và đang liên kết với các Công ty Kiểm toán trong và ngoài nước để thực hiện các hợp đồng trong và ngoài lãnh thổ Việt Nam.

Một trong các Công ty Kiểm toán hợp tác liên kết lâu dài với Vietland là Công ty Jung – II Accounting Corp (Công Ty Tư Vấn Tài Chính Jung II).

## INTERNATIONAL COOPERATION

*Currently, Vietland has been cooperating with domestic and foreign auditing companies to execute contracts within and outside the territory of Vietnam.*

*One of the auditing firms having long-term association with Vietland is Jung - II Accounting Corp (Jung II Financial Consulting Company).*



**1.Trụ sở chính Công ty TNHH Kiểm toán – Tư vấn Đất Việt**

Địa chỉ : Số 02 Huỳnh Khương Ninh, Phường ĐaKao, Quận 1, TP. HCM

**2. Công ty TNHH Kiểm toán – Tư vấn Đất Việt - Chi nhánh Thành Nam**

Địa chỉ : Số 25 Thọ Thập, phường Dịch Vọng Hậu, Quận Cầu Giấy, Hà Nội

**3. Chi nhánh Công ty TNHH Kiểm toán – Tư vấn Đất Việt tại Nha Trang**

Địa chỉ : Tầng 7E- Tòa nhà Nha Trang Building, Số 42 Lê Thành Phương, Phường Phương Sài, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa.

**4. Văn phòng đại diện Công ty TNHH Kiểm toán – Tư vấn Đất Việt tại Vũng Tàu**

Địa chỉ : 34 Bình Giã, Phường 8, TP. Vũng Tàu, tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu

**5. Văn phòng đại diện Công ty TNHH Kiểm toán – Tư vấn Đất Việt tại Bình Định**

Địa chỉ : Đường 30 tháng 3, khu vực Vĩnh Liêm, P Bình Định, Thị xã An Nhơn, tỉnh Bình Định

**6. Văn phòng đại diện Công ty TNHH Kiểm toán – Tư vấn Đất Việt tại tp Kon Tum**

Địa chỉ : Số 01, đường Trần Nhân Tông, phường Thắng Lợi, Tp. Kon Tum, tỉnh Kon Tum

**7. Văn phòng đại diện Công ty TNHH Kiểm toán – Tư vấn Đất Việt tại Bạc Liêu**

Địa chỉ : 200 Nguyễn Văn Linh (khu đô thị mới), P 1, Thị xã Bạc Liêu, Bạc Liêu

**8. Văn phòng đại diện Công ty TNHH Kiểm toán – Tư vấn Đất Việt tại Kiên Giang**

Địa chỉ : Lô C13-50 Bùi Văn Ba Khu phố 4, P. Vĩnh Lạc, TP. Rạch Giá, Kiên Giang

**9. Văn phòng đại diện Công ty TNHH Kiểm toán – Tư vấn Đất Việt tại Bình Thuận**

Địa chỉ : Số A40 đường Phạm Hùng, Phường Phú Hải, Tp. Phan Thiết, Tỉnh Bình Thuận

**10. Văn phòng đại diện Công ty TNHH Kiểm toán – Tư vấn Đất Việt tại Tiền Giang**

Địa chỉ : 167/11 đường Nguyễn Trung Trực, ấp Mỹ An, xã Mỹ Phong, TP. Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang

**11. Văn phòng đại diện Công ty TNHH Kiểm toán – Tư vấn Đất Việt tại Sóc Trăng**

Địa chỉ : Số 123, khu D Khu dân cư Trần Hưng Đạo, Phường 2, Tp Sóc Trăng. Tỉnh Sóc Trăng





## ĐỐI TÁC TIÊU BIỂU / NOTABLE PARTNERS

**RITAVŌ**  
WE WIN WITH INTEGRITY & QUALITY

**THÀNH TRUNG**  
Xây dựng bền vững



**HOANG HAI**  
INVEST

**DANKO**  
GROUP  
Ở đâu có ý chí, ở đó có một lối đi!

**KOPA**  
Make a big change



## LỜI CẢM ƠN

Công ty chúng tôi trân trọng gửi tới khách hàng, đối tác những lời tri ân sâu sắc và chân thành nhất đối với sự tin tưởng hợp tác và hỗ trợ quý báu của Quý vị đối với Vietland trong suốt thời gian qua.

Với Vietland, tài sản và giá trị lớn nhất chính là lòng tin, là sự ủng hộ của Quý khách hàng đối tác với những sản phẩm, công trình mà công ty cung cấp cũng như đối với mối quan hệ hợp tác hiệu quả và chân thành mà chúng tôi dành cho khách hàng.

Kính chúc Quý khách hàng nhiều sức khỏe, hạnh phúc, thành công và thịnh vượng. Công ty TNHH Kiểm toán - Tư vấn Đất Việt - chi nhánh Thành Nam luôn mong muốn được đồng hành và sẵn sàng phục vụ Quý khách hàng trên con đường phát triển mạnh mẽ và bền vững của mình !

## LETTER OF GRATITUDE

*Our company would like to send our customers and partners our deepest and most sincere gratitude for your valuable cooperation and support to Vietland during the past time.*

*With Vietland, the biggest asset and value is the trust, the support of customers and partners with the products and works that the company provides as well as for the effective and sincere cooperation relationship. that we have for our customers.*

*We wish you good health, happiness, success and prosperity. Dat Viet Auditing - Consulting Co., Ltd - Thanh Nam branch always wishes to accompany and be ready to serve customers on their strong and sustainable development path!*





**CÔNG TY TNHH KIỂM TOÁN- TƯ VẤN ĐẤT VIỆT - CHI NHÁNH THÀNH NAM**  
VIETLAND AUDITING – CONSULTING COMPANY LIMITED - THANH NAM BRANCH

